

31981R1842

4.7.1981

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

L 183/10

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 1842/81 НА КОМИСИЯТА**от 3 юли 1981 година****за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1188/81 относно общите правила за отпускане на коригирани възстановявания по отношение на зърнените култури, изнасяни под формата на някои спиртни напитки**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2727/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури ⁽¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1784/81 ⁽²⁾, и по-специално член 16, параграф 6 и член 24 от него,като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1188/81 на Съвета от 28 април 1981 г. за определяне на общи правила за отпускане на коригирани възстановявания по отношение на зърнените култури, изнасяни под формата на някои спиртни напитки и за критериите за определяне на сумата на тези възстановявания, както и за изменение на Регламент (ЕИО) № 3035/80 по отношение на някои продукти, които не са включени в приложение II към Договора ⁽³⁾, и по-специално член 12 от него,

като има предвид, че съгласно член 4, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 1188/81 възстановяването се отпуска в размер, приложим в деня, в който зърнените култури са поставени под контрол; като има предвид, че следователно меродавната дата е тази, на която митническите власти приемат декларацията за извършено плащане от заинтересованото лице, с която то изразява намерението си да дестилира и изнесе продуктите и да получи възстановяване; като има предвид, че тази декларация трябва да включва необходимата информация за изчисляване на възстановяването;

като има предвид, че за прилагането на член 3 от Регламент (ЕИО) № 1188/81, и по-специално за определяне на коефициента, е необходимо да се дефинират понятията „общо изнесени количества“ и „общи количества, пуснати на пазара“;

като има предвид, че за прилагането на настоящия регламент е необходимо да се установи, че продуктите са напуснали Общността, а в някои случаи да се установи и тяхното местоназначение; като има предвид, че поради тази причина е необходимо, от една страна, да се прибегне към дефиницията за износ, посочена в

Директива 81/177/ЕИО на Съвета ⁽⁴⁾ и, от друга, към доказателствата, предвидени в Регламент (ЕИО) № 2730/79 на Комисията от 29 ноември 1979 г. за определяне на общи подробни правила за прилагане на режим на възстановявания при износ на селскостопански продукти ⁽⁵⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1663/81 ⁽⁶⁾;

като има предвид, че следва държавите-членки да предоставят на Комисията необходимата информация;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнените култури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. За получаването на възстановяване при износ на зърнени култури под формата на спиртни напитки, посочени в Регламент (ЕИО) № 1188/81, пред компетентните органи се представя декларация, наричана по-нататък „декларация за извършено плащане“, в която операторът заявява намерението си да дестилира зърнени култури, за да произведе една от спиртните напитки, обхванати от посочения регламент.

2. Декларацията за извършено плащане съдържа всички данни, необходими за определяне на възстановяването, и по-специално:

- описание на зърнените култури или малца съгласно номенклатурата, използвана за възстановяванията;
- нето тегло на продуктите.

Член 2

1. При приемане на декларацията за извършено плащане зърнените култури или малцът се поставят под митнически или под административен контрол, предвиден в член 3, параграф 5 на Регламент (ЕИО) № 1188/81 до момента на дестилирането им.

2. Според датата на приемане на декларацията за извършено плащане се определя размерът на възстановяването.

Член 3

1. Резултатът от прегледа на декларацията за извършено плащане, придружен или не от преглед на зърнените култури или малца, се използва за определяне на възстановяването.

⁽¹⁾ ОВ L 281, 1.11.1975 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 177, 1.1.1981 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 121, 5.5.1981 г., стр. 3.

⁽⁴⁾ ОВ L 83, 30.3.1981 г., стр. 40.

⁽⁵⁾ ОВ L 317, 12.2.1979 г., стр. 1.

⁽⁶⁾ ОВ L 166, 24.6.1981 г., стр. 9.

2. Параграф 1 не изключва допълнителна проверка от страна на компетентните органи на заинтересованата държава-членка, нито на последствията от подобна проверка, които могат да възникнат в резултат на прилагането на действащите разпоредби.

Член 4

1. Що се отнася до процедурите за проверка на дестилационния процес, включително на реколтата, то зърнените култури или малцът са предмет на същите правила, които важат за режима на активно усъвършенстване.

2. Субпродуктите от преработката не се подлагат на контрол, ако се установи, че не надхвърлят по количество нормално получаваните субпродукти.

3. Не се отпуска възстановяване, когато зърнените култури или малцът не са с добро или задоволително търговско качество.

Член 5

1. Възстановяване се отпуска само при представяне на декларация за извършено плащане, в която се удостоверява също така, че зърнените култури или малцът са били дестилирани. Самото удостоверяване се извършва от компетентните органи.

2. Възстановяване се отпуска от държавата-членка, в която е приета декларацията за извършено плащане.

3. Възстановяването се изплаща само след подадено писмено заявление от оператора. Държавите-членки могат да предвидят специален формуляр за целта.

4. Освен в случай на непреодолима сила, документите за отпускането на възстановяването трябва да бъдат подадени в рамките на 12 месеца, считано от деня, следващ този, в който компетентните органи са приели декларацията за извършено плащане; в противен случай правото на възстановяване се губи.

Член 6

За целите на член 3 от Регламент (ЕИО) № 1188/81:

- а) „общо изнесени количества“ означава количествата спиртни напитки, отговарящи на условията на член 9, параграф 2 от Договора и изнасяни с местоназначение, за което е валидно отпускането на възстановяване. Необходимите доказателства са уточнени в член 12 от настоящия регламент;
- б) „обща количества, пуснати на пазара“ означава количествата спиртни напитки, отговарящи на условията на член 9, параграф 2 от Договора, които окончателно са напуснали производствените или складови бази за потребление от населението.

Член 7

Ако възстановяването се отмени съгласно член 5 от Регламент (ЕИО) № 1188/81, или ако се въведе отново, коефициентът, предвиден в член 3, параграф 1 на същия регламент, се намалява или увеличава както следва, пропорционално на съотношението между изнесените предишната година количества с местоназначение, за което е било отменено или отново въведено отпускането на възстановяване и общо изнесените количества през тази година. Изнесените количества могат да се определят на основата на наличните данни.

Член 8

За целите на член 6, буква а) спиртните напитки се считат за изнесени в деня на приключване на митническите формалности по износа.

Ако обаче доказателството за износ съгласно член 14, параграф 2 се предостави твърде късно, за да се включи партидата в износа, извършен през същата календарна година, въпросната партида за износ се включва в износа, извършван през следващата календарна година.

Член 9

Предвиденият в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 1188/81 коефициент се определя преди 1 август всяка година.

Той е валиден от тази дата до 31 юли следващата година. Коефициентът се определя съгласно информацията, предоставена от държавите-членки за периода от 1 януари до 31 декември на годината, която предхожда тази на определянето на коефициента.

Член 10

Коефициентът за конверсия на количеството малц в ечемик, посочен в член 7 на Регламент (ЕИО) № 1188/81, е: 1,33.

Член 11

1. За авансово изплащане на сума, равна на възстановяването, когато зърнените култури или малцът са поставени под контрол, е необходимо да се внесе гаранция, равна на сумата, която следва да се плати, плюс:

- а) 5 %, ако операторът се задължи да дестилира зърнените култури в рамките на 30 дни от датата на приемане на декларацията за извършено плащане;
- б) 15 % в останалите случаи.

2. От възстановяването се прихваща авансово изплатената сума, когато се представи доказателство за дестилация на зърнените култури или малца и когато се прилага параграф 1, буква а), ако дестилацията е извършена в указания срок.

3. За освобождаване от гаранция е необходимо да се представи доказателство, че зърнените култури или малцът са били дестилирани, когато е необходимо, преди изтичане на указания срок. По молба на заинтересованото лице държавите-членки могат да освободят гаранцията на части, пропорционално на количествата зърнени култури или малц, за които се предоставя доказателство за дестилация.

Член 12

1. За целите на член 6, доказателството за износ и, когато се прилага член 5 от Регламент (ЕИО) № 1188/81, доказателството за внос в трета страна, за която не се отпускат възстановявания, са доказателствата, предвидени в Регламент (ЕИО) № 2730/79.

2. За целите на настоящия Регламент, „износ“ означава:

- износ, както е дефиниран в Директива 81/177/ЕИО, и
- доставки на местоназначения, които са предвидени в член 5 от Регламент (ЕИО) № 2730/79.

Член 13

1. За целите на настоящия регламент декларацията, представена, когато се извършват митническите формалности по износа, трябва да съдържа:

- а) описание на съответните спиртни напитки в съответствие с номенклатурата на Общата митническа тарифа;
- б) количествата, изразени в литри чист алкохол на изнасяните спиртни напитки;
- в) описание на съдържанието на спиртните напитки, така че да може да се определи видът на използваните зърнени култури;
- г) държавата-членка, в която са произведени.

2. За целите на параграф 1, буква в), ако спиртната напитка е получена от различни видове зърнени култури и ако в резултат е получена смес, достатъчно е това да бъде посочено в декларацията.

Член 14

1. За да може определено количество спиртни напитки да се счита за изнесено, предвидените в член 12 доказателства трябва да се представят на посочените органи в рамките на шест месеца, считано от датата, която следва тази на приключване на митническите формалности по износа.

2. Когато необходимите доказателства не могат да се представят в рамките на предписания срок, въпреки че износителят е направил

необходимото, за да ги получи в рамките на този срок, той може да получи удължаване на срока. Удължаването не може да надхвърля шест месеца.

Член 15

1. Когато зърнените култури или малцът са поставени под контрола на агенция на съответната държава в периода от 1 август 1973 г. до 30 юни 1981 г., операторите, желаещи да получат възстановяване, трябва да подадат заявление до компетентния орган, съдържащо следните данни:

- количество и вид на използваните зърнени култури или малц, и
- датата, на която са били поставени под контрол от въпросната национална агенция.

Компетентният орган проверява надлежно тази информация, като използва съответните подходящи документи.

2. Съответните държави-членки съобщават в най-кратки срокове на Комисията информацията, посочена в член 16, параграф 2, букви а), б), в) и г) за 1979 г.

3. Съответните държави-членки съобщават на Комисията преди 16 юли 1981 г. информацията, предвидена в член 16, параграф 2), букви а), б), в) и г) за 1972 г., 1973 г., 1974 г., 1975 г., 1976 г., 1977 г. и 1978 г.

4. Съответните държави-членки съобщават на Комисията преди 16 октомври 1981 г. количествата спиртни напитки на склад към 31 декември на 1972 г., 1973 г., 1974 г., 1975 г., 1976 г., 1977 г., 1978 г. и 1979 г. и количествата, произведени през тези години.

Член 16

1. Съответните държави-членки съобщават на Комисията наименованията и адресите на компетентните органи.

2. Съответните държави-членки съобщават на Комисията преди 16 юли всяка година следната информация:

- а) количествата зърнени култури и малц, отговарящи на условията на член 9, параграф 2 от Договора и поставени под контрол в периода от 1 януари до 31 декември на предишната година, в разбивка в съответствие с класификацията на Общата митническа тарифа;
- б) количествата зърнените култури и малц, в разбивка в съответствие с класификацията на Общата митническа тарифа, които са били предмет на режим на активно усъвършенстване през същия период;
- в) количествата спиртни напитки, предвидени в член 2 от Регламент (ЕИО) № 1188/81, в разбивка в съответствие с категориите, посочени в член 17, включително както изнесените количества, така и количествата, пуснати на пазара през същия период;

- г) количествата спиртни напитки, произведени при режим на активно усъвършенстване и изнесени в трети страни през същия период, в разбивка в съответствие с категориите, посочени в член 17;
- д) количествата спиртни напитки на склад към 31 декември предишната година и количествата, произведени през този период.
3. Държавите-членки съобщават на Комисията също така информацията, посочена в букви а), б), в) и г) за всяко тримесечие преди 16 октомври, 16 януари и 16 април.

Член 17

За целите на член 16:

- а) „уиски от зърно“ означава уиски, произведено от 15 % ечемик и 85 % царевича;

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 3 юли 1981 година.

- б) „малцово уиски“ означава уиски, произведено изключително от ечемик или малц;
- в) процентното съдържание на различните видове зърнени култури, използвани за производството на спиртните напитки, посочени в член 13, параграф 2, се определя на базата на общото количество различни видове зърнени култури, използвани за производството на спиртните напитки, посочени в член 2 от Регламент (ЕИО) № 1188/81.

Член 18

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Той се прилага от 1 юли 1981 г.

За Комисията
Gaston THORN
Председател